

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER

APRIL 2002 TO SEPTEMBER 2002

招 報

2002 年 4 月 至 2002 年 9 月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Environmental Protection Department 環保署					
5045DR	Restoration of Pillar Point Valley Landfill 望后石谷堆填區修復工程	Sep 2002 2002 年 9 月	DBO 設計、建築及運作	M4	Mr. Dan C H FUNG 馮志雄先生 2872 1801
Highways Department 路政署					
738TH	Contract No. HY/2000/23 – Site investigation for Route 10 – Tsing Lung Tau to So Kwun Wat section HY/2000/23 – 十號幹線 – 青龍頭至掃管笏段地盤勘探工程	Apr 2002 2002 年 4 月	GROU 現場勘探工程	M1	Dr. C.K. WONG 黃松光先生 2762 3628
-	Resurfacing of Red Routes on Hong Kong Island 港島紅色幹線重鋪路面工程	May 2002 2002 年 5 月	R&D Group B 道路及渠務乙組	M1	Mr. T.K. CHEUNG 張子敬先生 2231 5724
-	Footpath reconstruction and associated improvement works for King's Road 英皇道行人路重建工程及相關改善工程	May 2002 2002 年 5 月	R&D Group A&B 道路及渠務甲組及乙組	M1	Mr. K.W. YEUNG 楊鉅偉先生 2231 5720
738TH	Site investigation for direct connections with Tsing Lung Bridge at Tsing Lung Tau and North Lantau 在青龍頭及大嶼山連接青龍大橋的直接連接路工地勘探工程	Jun 2002 2002 年 6 月	GROU 現場勘探工程	M1	Mr. P.K. LEE 李炳坤先生 2762 3632
772TH	Shenzhen Western Corridor – Detailed ground investigation 深港西部通道 – 詳細現場勘探	Jun 2002 2002 年 6 月	GROU 現場勘探工程	M1	Mr. F.L. YIU 姚勳禮先生 2762 3522
773TH	Deep Bay Link – Detailed ground investigation 后海灣幹線 – 詳細現場勘探	Jun 2002 2002 年 6 月	GROU 現場勘探工程	M1	Mr. C.M. CHAN 陳焯明先生 2762 3610
694TH	Route 9 between Cheung Sha Wan and Sha Tin – Reprovisioning of water works facilities 九號幹線長沙灣至沙田段 – 水務設施重建工程	Jun 2002 2002 年 6 月	Waterworks Group A 水務甲組	M1	Mr. Kroc Y.S. LEUNG 梁源勝先生 2762 3662
694TH	Route 9 between Cheung Sha Wan and Sha Tin – Advance contract 九號幹線長沙灣至沙田段 – 前期工程	Jun 2002 2002 年 6 月	R&D Group C 道路及渠務丙組	M2	Mr. Pierre WONG 黃兆華先生 2762 2312



FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER

APRIL 2002 TO SEPTEMBER 2002

2002 4月至2002 9月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Highways Department					
-	Reconstruction of Shek Pai Wan Road and Wah King Street 石排灣道及華景街重建工程	Jun 2002 2002 6月	R&D Group A&B 道路及渠務 甲組及乙組	M1	Mr. T.K. CHEUNG 張子敬先生 2231 5724
-	Contract No. 01/HY/2002 – Management, operation, installation and maintenance of public lighting system in Kowloon and NT East 01/HY/2002 – 九龍及新界東公共照明系統的管理、操作、安裝和保養	Jun 2002* 2002 6月*	ELEC PQT 電氣裝置 投標資格預審 合格的投標者	M2	Mr. K.C. CHOW 周國智先生 2370 4809
755TH	Reconstruction and improvement of Tuen Mun Road – Ground Investigation 屯門公路重建及改善工程 – 現場勘探	Jul 2002 2002 7月	GROU 現場勘探工程	M1	Mr. H.T. MOK 莫義達先生 2762 3641
-	Improvements to Castle Peak Road and slip road of San Tin Interchange 青山公路及新田交匯處支路改善工程	Jul 2002 2002 7月	R&D Group A&B 道路及渠務 甲組及乙組	M1	Mr. M.K. LAM 林文光先生 2716 1481
711TH	Contract No. HY/2001/16 – Route 9 – Nam Wan Tunnel and West Tsing Yi Viaduct HY/2001/16 – 九號幹線 – 南灣隧道及西青衣高架	Aug 2002 2002 8月	R&D Group C 道路及渠務 丙組	M4	Mr. K.S. NG 伍家聲先生 2762 3627
Territory Development Department 拓展署					
52TH	Main Contract for Route 5 section between Shek Wai Kok and Chai Wan Kok 第五 幹線石圍角至柴灣角段主要工程	Apr 2002 2002 4月	R&D Group C 道路及渠務 丙組	M4	Mr. W.K.Ho 何偉基先生 2417 6353
7458CL	ST79/02 Sha Tin New Town, Stage II – Road T3 (Tai Wai) 沙田新市鎮第 II 階段工程- T3 (大圍)	Apr 2002 2002 4月	R&D Group C PQ 道路及渠務 丙組 預審投標資格	M4	Mr. K L Ting 丁紀良先生 2301 1736